

# CINA

Quotidiano  
**Travel**  
[www.travelquotidiano.com](http://www.travelquotidiano.com)



**TOUR**

GIORNALE DI INTERESSE PROFESSIONALE PER IL TURISMO ANNO XXVIII - ALLEGATO A TRAVEL QUOTIDIANO N. 6 DELL'11 FEBBRAIO 2016 POSTE ITALIANE SPA - SPED. IN ABB. POST. D.L. 353/2003 (CONV. IN L. 27.02.2004, N° 46), ART. 1, COMMA 1, DCB FIRENZE

# Cina

## IL TURISMO VOLA GRAZIE AL RECORD DI COLLEGAMENTI DIRETTI



Direttore generale  
dell'Ufficio del Turismo  
Cinese in Italia



**L**a Cina è un Paese-Continente, con infinite facce, che ogni anno attira un numero cospicuo di viaggiatori italiani: «Nel 2015 gli arrivi dall'Italia sono stati 246.100, in sostanziale tenuta rispetto all'anno precedente» anticipa Cheng Liu, direttore generale dell'Ufficio del Turismo Cinese in Italia. Un solo viaggio, sia pure lungo e articolato, non consente certo di conoscere un Paese così grande e complesso e proprio per allettare e soddisfare i potenziali repeater, oltre che per rendere più attrattiva l'offerta, negli ultimi tempi gli operatori italiani hanno arricchito i loro cataloghi Cina con proposte originali, che portano a scoprire regioni meno note e alcune delle bellezze segrete

sparse per il suo immenso territorio. Così, accanto ai tour "base", centrati sul triangolo Pechino-Xi'an-Shanghai e a quelli dedicati alla cosiddetta Cina Classica (la triade precedente, più Guilin e Hangzhou e Suzhou), diversi t.o. propongono anche itinerari nello Yunnan, lungo la via della Seta o in Tibet, e pacchetti che includono la navigazione sui fiumi più spettacolari. Per sfuggire alla standardizzazione, si cerca inoltre di arricchire i pacchetti con attività ed esperienze che consentano ai viaggiatori di entrare in contatto con le tradizioni e la cultura locali: dalla cucina alla calligrafia cinese, dal Tai Chi nei parchi agli spettacoli tradizionali.

### Focus sulla Via della seta

Anche l'Ufficio Nazionale del Turis-

smo Cinese da qualche tempo ha focalizzato la promozione su itinerari alternativi ai circuiti più battuti: il 2015 è stato dichiarato "Anno del Turismo lungo la Via della Seta" e per l'occasione l'Ufficio ha realizzato una serie di iniziative ad hoc, anche con partner italiani, come i road show a Roma e Milano dal titolo "Le Bellezze della Cina- La via della Seta", organizzate con i dipartimenti turistici del governo e aziende italiane. «Il focus della promozione sulla Via della Seta, sia via terra sia marittima, continuerà anche nel 2016» spiega Liu. Riflettori accesi, quindi, sulle province attraversate da queste antiche rotte mercantili e sulle antiche città caravaniera sorte lungo la via. Come Kashgar, il più antico centro dei traffici tra Oriente e Occidente, con

“*Il focus della promozione sulla Via della Seta, sia via terra sia marittima, continuerà anche nel 2016,*”

**Cheng Liu**

A cura di **VANNINA PATANÈ**

Coordinamento commerciale di **ELENA PALLOTTA**



la più grande moschea della Cina (Id Kah Emin) e il monumentale Mausoleo di Abakhn.

### La promozione viaggia in aeroporto e sui social

Per spingere la destinazione, l'ufficio del turismo prevede iniziative di

### Promozione a tutto campo

marketing e pubblicità ad hoc: «Per quest'anno abbiamo puntato molto su la comunicazione negli aeroporti, perché sappiamo che il giubileo porterà grandi affluenze e spostamenti dall'Italia e dall'estero. Saranno poi presenti anche nelle metropolitane» spiega Liu. Gli aeroporti coinvolti nell'iniziativa saranno 13: Torino, Milano, Brescia, Verona, Venezia, Genova, Bologna, Roma, Napoli, Reggio Calabria e Trapani. Le linee della metropolitana, invece, saranno Milano, Roma e Brescia. «Abbiamo infine poi in programma anche speciali eventi di promozione destinati al pubblico consumer e trade e partecipazione alle principali fiere» precisa.

Per sollecitare curiosità e interesse e comunicare in tempo reale le novità si utilizzano anche le nuove tecnologie e ai social network: «Siamo presenti già da diversi anni con la nostra pagina Turismo cinese sia su Facebook sia su Instagram, per avere contatti diretti con i nostri fans e tenerli aggiornati su tutto» sottolinea. Speciali iniziative saranno infine dedicate al segmento trade: «Come ogni anno in collaborazione con i tour operator e le



www.turismocinese.it/  
www.facebook.com/turismocinese  
www.instagram.com/  
turismocinese/



“*Siamo presenti già da diversi anni con la nostra pagina Turismo cinese sia su Facebook sia su Instagram, per avere contatti diretti con i nostri fans e tenerli aggiornati su tutto*”

**Cheng Liu**

### RECORD DI ROTTE



Ecco le rotte fra Italia e Cina operate con voli diretti:

- Roma-Beijing,**
- Roma-Chongqing**
- Roma-Shanghai**
- Roma-Wenzhou**
- Roma-Xi'an**
- Roma-Guangzhou (Canton)-Wuhan**
- Roma-Hong Kong**
- Roma-Taiwan**
- Milano-Pechino**
- Milano-Shanghai**
- Milano-Hong Kong**

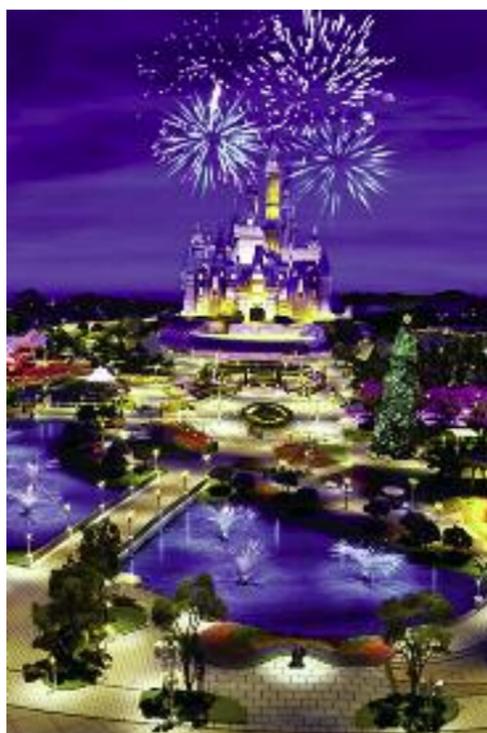


compagnie aeree abbiamo in programma una serie di attività di roadshow e e-learning per gli agenti di viaggio, oltre a press tour per far conoscere il nostro bellissimo paese».

### APRE SHANGHAI DISNEYLAND

Sul fronte della grandi attrazioni turistiche, la principale novità del 2016 è l'apertura di Shanghai Disneyland, prevista a metà giugno. In fase di ultimazione nel quartiere di Pudong, vicino all'aeroporto, il sesto parco tematico della Disney nel mondo, e il secondo in Cina (dopo quello di Hong Kong, che ha compiuto 10 anni), si preannuncia ricco di sorprese. Offrirà, infatti, un Magic Kingdom unico nel suo genere: non avrà la classica Main Street centrale, ma si svilupperà intorno a un enorme lago e proprio l'acqua sarà un elemento centrale ericorrente del parco, dal punto di vista visivo e scenografico. Non mancherà, comunque - come vuole la tradizione Disney - il Castello della Fiaba al centro del complesso, che sarà il più grande mai costruito in un parco Disney, con al suo interno un ristorante e varie attrazioni; ci sarà, inoltre, una Mickey Avenue, una strada con negozi coloratissimi che rappresenterà la città dove vivono i personaggi Disney.

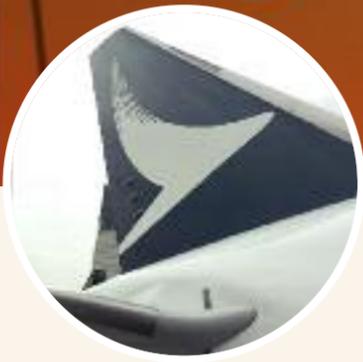
Sul fronte dell'ospitalità, all'interno del parco apriranno 2 alberghi, uno di fascia lusso e uno di categoria turistica.



### Nel 2015 record di collegamenti diretti fra l'Italia e la Cina

A sostenere i flussi fra Cina e Italia, in entrambe le direzioni, è poi la vertiginosa crescita dell'offerta di collegamenti aerei: il 2015, infatti, ha segnato il record per i voli diretti fra i due Paesi. In particolare, dallo scalo di Roma Fiumicino partono oggi una trentina di voli a settimana verso 7 destinazioni cinesi direttamente collegate (Beijing, Chongqing, Shanghai, Wenzhou, Xi'an, Guangzhou (Canton) e Wuhan), oltre a Hong Kong e Taiwan. L'aeroporto romano si conferma così il primo scalo in Europa, insieme al Charles De Gaulle di Parigi, per numero di città cinesi raggiunte con voli diretti e l'unico aeroporto dell'Unione Europea che accoglie tutti i principali vettori cinesi (Air China, China Eastern, China Southern e Hainan). Un primato che assicura diretta accessibilità da Roma a tutte le principali città cinesi sedi della rete diplomatica consolare italiana, inclusa la città di Chongqing, dove l'Italia ha aperto un Consolato Generale, e che conferma la leadership di Fiumicino in questo segmento di mercato, nonché l'attrattività di Roma e del suo aeroporto per i passeggeri provenienti dall'Estremo Oriente.

## Linee aeree



### VOLO VERSO IL FUTURO CON UNA NUOVA LIVREA

Da ormai 30 anni Cathay Pacific collega l'Italia a Hong Kong, con voli diretti sia da Milano Malpensa sia Roma Fiumicino. Attualmente, i collegamenti sono giornalieri sia da Milano sia Roma, operati con Boeing 777ER, che offre 340 posti suddivisi in 3 classi.

Ed entro il 2016 è previsto l'ingresso in servizio da Roma del nuovo Airbus A350. Dall'hub di Hong Kong si può proseguire poi per numerose destinazioni, dalla Cina al resto dell'Asia e al Pacifico.

Nell'ultimo anno, il vettore ha intrapreso un processo di integrale rinnovamento della sua brand image, avviato con la presentazione del nuovo logo e da un piano di restyling delle lounge aeroportuali in Oriente, e recentemente conclusosi con la presentazione di una livrea totalmente rinnovata.

I prossimi aeromobili della flotta ad esibire la nuova livrea saranno i nuovi Airbus A350: la consegna del primo esemplare è prevista per febbraio 2016; gli altri circa 150 elementi della flotta verranno ridipinti nell'arco dei prossimi 5 anni, secondo il piano di manutenzione ordinaria.

[www.cathaypacific.com](http://www.cathaypacific.com)



### PONTE STORICO FRA L'ITALIA E LA CINA

Air China è stata la prima compagnia aerea a collegare l'Italia alla Cina, sin dal 1986. E dal primo volo settimanale Roma-Pechino la compagnia di bandiera della Cina Popolare ha fatto passi da gigante: oggi dai due scali italiani di Roma e Milano collega Pechino e Shanghai con voli diretti giornalieri. E da lì si prosegue con coincidenze per le principali destinazioni cinesi.

Il network della compagnia è in continua crescita, in tutto il mondo: fra le nuove rotte dalla Cina aperte nel 2015, destinazioni come Auckland, Astana, Havana, Montreal e Johannesburg, quest'ultimo il primo collegamento aereo della Cina continentale con il Sudafrica.

Inclusa nei marchi Top 500 del World Brand Lab come migliore compagnia aerea cinese e quotata alla Borsa di Hong Kong e Londra, dal 2007, Air China è membro di Star Alliance e la sua carta di fedeltà Phoenix Miles, conta oltre 33 milioni di soci iscritti. Quest'ultima prevede numerose convenzioni di co-marketing anche sul mercato italiano, sia in campo culturale sia commerciale.

[www.airchina.it/](http://www.airchina.it/)



### CHINA SOUTHERN AIRLINES SBARCA A ROMA

China Southern Airlines è "sbarcata" a Fiumicino, lanciando lo scorso dicembre il collegamento Canton-Wuhan-Roma, operato 3 volte a settimana, con partenza da Roma il martedì, giovedì e sabato. Roma è diventata così per il vettore cinese l'ottavo scalo europeo e il primo nell'Europa del Sud, dopo Parigi, Amsterdam, Londra, Francoforte, Mosca, Istanbul e San Pietroburgo. Con l'apertura di questa direttrice, il network di China Southern Airlines arriva a coprire i principali Paesi europei, offrendo ai viaggiatori del Vecchio Continente l'opportunità di raggiungere comodamente Cina, Australia e Nuova Zelanda, Giappone, Corea del Sud e i principali Paesi del Sud-Est Asiatico. Nel 2014, la compagnia ha trasportato più di 100 milioni di passeggeri, collocandosi al primo posto in Asia e al terzo al mondo, e per il 2016 ha un obiettivo di crescita del 30%. Per i prossimi anni, ha siglato un accordo per l'acquisto di 10 Airbus A330-300s, del valore a prezzo di listino di 2,3 miliardi di dollari Usa; saranno consegnati tra il 2017 e il 2019 e porteranno un aumento di capacità del 4%.

Il vettore fa parte dell'alleanza Skyteam dal 2007 e ha recentemente siglato un accordo di codeshare con Alitalia (vedi testo Alitalia).

[www.csair.com/en/](http://www.csair.com/en/)



### HAINAN AIRLINES, VOLO DIRETTO PER L'ESERCITO DI TERRACOTTA

La compagnia privata cinese Hainan Airlines a dicembre ha lanciato un volo diretto da Roma Fiumicino a Xi'an, antica capitale della Cina, dove è stato ritrovato il celeberrimo Esercito di Terracotta, una delle attrazioni più visitate della Cina e sotto tutela Unesco.

Inoltre, da Xi'an è possibile proseguire con un rapido trasferimento per altre grandi città della Cina, come Pechino, Shanghai e Guangzhou.

La rotta è operata due volte a settimana, il mercoledì e il sabato, con un nuovo Airbus A330 da 260 posti, configurato con 16 posti in Business e 235 in Economica.

Hainan Airlines, fondata nel 1993 e attualmente la quarta più grande della Cina, conta una flotta di oltre 150 velivoli e collega 90 destinazioni tra Cina, Europa, Nord America e Sud-Est asiatico. Oltre al nuovo volo per Xi'an, da Roma offre anche un collegamento diretto per Chongqing, nel Sud Ovest della Cina, operato con 2 frequenze a settimana.

[www.hainanairlines.com](http://www.hainanairlines.com)



### ALITALIA, LA CINA È PIU' VICINA GRAZIE AL CODESHARE

Alitalia ha ampliato la sua offerta sulla Cina grazie al recente accordo di codeshare con il vettore cinese China Southern Airlines.

L'accordo copre 28 destinazioni in Italia e in Cina: Alitalia applicherà il proprio codice di volo "AZ" al nuovo servizio Roma-Wuhan di China Southern e a ulteriori 7 collegamenti da Wuhan verso importanti metropoli della Repubblica Cinese, come Pechino, Shanghai, Canton, Shenyang, Qingdao, Chengdu e Wenzhou. Da parte sua, China Southern applicherà il proprio codice di volo "CZ" su numerosi collegamenti operati da Alitalia in Italia, in Europa e sul nuovo volo Roma-Santiago del Cile, attivo dal 1 maggio.

Alitalia, sta tornando a guardare a Oriente anche per i collegamenti diretti: dopo il ripristino, dallo scorso giugno, del volo da Roma a Seul, entro la fine del 2016 potrebbe rilanciare anche la rotta da Roma a Pechino, dimessa nel 2013.

[www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)



# CHINA EASTERN AIRLINES DEBUTTA IL VOLO DIRETTO PER WENZHOU

**C**hina Eastern Airlines raddoppia: al collegamento diretto da Roma Fiumicino verso Shanghai, attivo da qualche anno, ha recentemente introdotto un volo da Roma verso Wenzhou, capoluogo di una regione della Repubblica Popolare cinese che è terra d'origine della stragrande maggioranza degli immigrati cinesi in Italia. «Il collegamento da Roma a Shanghai è quotidiano, mentre il nuovo volo per Wenzhou fino al 26 marzo è operato due volte a settimana, il mercoledì e il sabato» spiega Katsuya Nakanishi, del Sales Department dell'ufficio romano del vettore. «Ora, per entrambi i voli, il check-in è tornato al Terminal 3 dello scalo di Fiumicino, dopo che per alcuni mesi abbiamo dovuto spostarci al Terminal 5, a seguito dell'incendio dello scorso marzo» precisa.

### Rotte

Le rotte sono operate con Airbus 330-200, allestite con classe Economy e Business: «Sul Roma-Shanghai, ai nostri passeggeri in business class offriamo un transfer di lusso gratuito dall'aeroporto alla città, sia a Roma sia a Shanghai» racconta Nakanishi.

### La compagnia

Con una flotta di circa 500 aerei, China Eastern è il terzo vettore per dimensioni della Cina Continentale e serve oltre 80 milioni di passeggeri ogni anno. Il suo hub principale è a Shanghai e grazie all'appartenenza all'alleanza Skyteam il suo network mondiale (187 Paesi e 1.000 destinazioni) raggiunge tutta la Cina e collega Asia, Europa, America e Oceania.



“*Il collegamento da Roma a Shanghai è quotidiano, mentre il nuovo volo per Wenzhou fino al 26 marzo sarà operato due volte a settimana, il mercoledì e il sabato. Inoltre sul Roma-Shanghai, ai nostri passeggeri in business class offriamo un transfer di lusso gratuito dall'aeroporto alla città, sia a Roma sia a Shanghai.*”

**Katsuya Nakanishi**



### GLI OPERATIVI DEI VOLI

**ROMA-WENZHOU**  
PER LA STAGIONE INVERNALE,  
FINO AL 26 MARZO,  
PARTENZE DA ROMA

IL MERCOLEDÌ E IL SABATO:

- MU790 DA FCO A WNZ  
PARTENZA ALLE 13:00  
E ARRIVO ALLE 07:30  
DEL GIORNO SUCCESSIVO

- MU789 DA WNZ A FCO  
PARTENZA ALLE 00:05  
E ARRIVO ALLE 06:30  
DEL MEDESIMO GIORNO

**ROMA-SHANGHAI**  
VOLO QUOTIDIANO:

- MU788 DA FCO A PVG  
PARTENZA ALLE 20:15  
E ARRIVO ALLE 14:35  
DEL GIORNO SUCCESSIVO

- MU787 DA PVG A FCO  
PARTENZA ALLE 12:05  
E ARRIVO ALLE 18:15  
DEL MEDESIMO GIORNO



www.chinaeastern.it

Tra i primi Tour Operator italiani ad organizzare viaggi in Cina, con oltre 30 anni di esperienza

# 华亚旅行社 CHINASIA

## TOUR OPERATOR

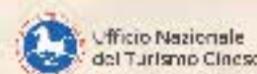
10 Itinerari - 135 Partenze - 25 Località  
Alberghi di Lusso e 1<sup>A</sup> Superiore  
Partenze di gruppo e individuali  
Guide e accompagnatori italiani

DI GIADA



Viaggi di Gruppo in  
**ESCLUSIVA**  
**CHINASIA**

in collaborazione con



Piazzale Asia 21  
00144 - Roma

Tel. 06.59601499  
Fax 06.59601565

info@chinasia.it  
www.chinasia.it

Seguici su



Operatori



# Cina

## Universo di colori La Terra del Panda Gigante

Tour di 11 giorni/9 notti, che tocca Pechino, Chengdu e Xi'An, per terminare a Shanghai. Nel mezzo, al centro dell'itinerario, il Panda Gigante, sovrano delle immense foreste di bambù che circondano Chengdu. Il trattamento prevede la pensione completa e include anche due cene-banchetto in ristoranti tipici, a Pechino e Xi'an. Soggiorno in hotel lusso o prima cat.

Con partenze a date fisse da aprile a dicembre 2016 e a marzo 2017.

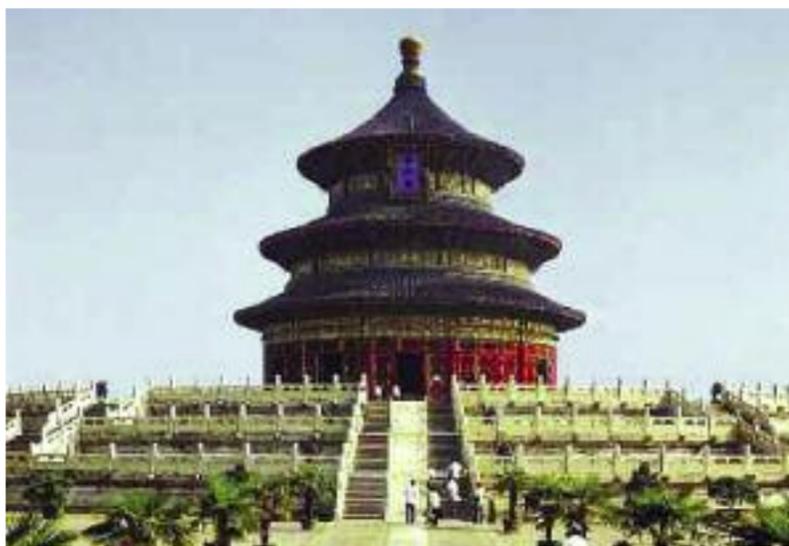
Quote da 2.180 euro, inclusi i voli **Air China** con partenza da Milano o da Roma (per partenze da altre città, quotazioni su richiesta).



www.chinasia.it  
www.facebook.com/  
CHINASIA.TOUR.OPERATOR



## Chinasia: specialisti al passo coi tempi

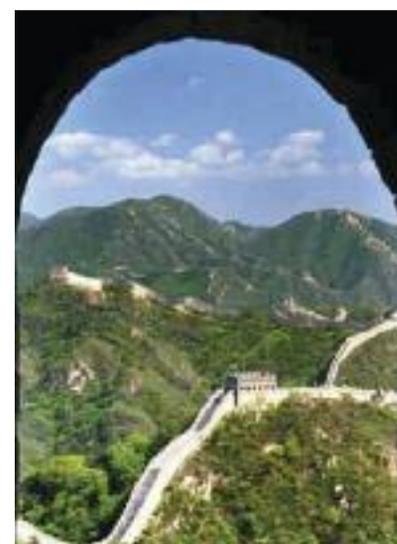


**Q**uella proposta da Chinasia è una Cina "da specialisti": «Il nostro punto di forza è essere "monoprodotto", con una specializzazione costruita in oltre 30 anni di esperienza e la collaborazione del più importante e affidabile corrispondente locale» sottolinea con orgoglio l'amministratore unico Laura Grassi. «Anche nel nuovo catalogo proponiamo i nostri itinerari classici, aggiornati sulla base dei suggerimenti dei viaggiatori e dei nostri sopralluoghi annuali, che effettuiamo per testare strutture e servizi e per cogliere cambiamenti e nuove tendenze». Esempi emblematici sono i pacchetti Universo di Colori, che ruota attorno alla figura

del Panda gigante (vedi box), e Germogli di Prugno, ideale per viaggi di nozze.

Il t.o. guarda al futuro con ottimismo: «La scorsa stagione ci ha

dato molte soddisfazioni sul piano qualitativo, con ottimi feedback da parte di chi ha viaggiato con noi. Un trend che ci aspettiamo di confermare ed incrementare, nonostante il perdurare della crisi e gli scenari politici mondiali non molto rassicuranti». L'obiettivo è abbinare alta qualità dei servizi e prezzi competitivi, migliorando anche in termini di vendite. Anche perché la Cina rimane piena di cose da scoprire: «è una meta sicura, attraente e ricca di sorprese, che ha ancora molto da offrire, anche ai viaggiatori più esperti e sofisticati». In particolare, si punta a far conoscere aspetti inediti, legati alla vita quotidiana e alla contemporaneità: «Desideriamo che i nostri viaggi offrano sempre di più un'esperienza "sensoriale" oltre che culturale».



Per raggiungere l'obiettivo, un ruolo fondamentale hanno le agenzie di viaggio: «Rinnoviamo il nostro esclusivo rapporto di collaborazione con le adv e le invitiamo a contattarci anche tramite la nostra pagina Facebook, che diventerà sempre più il luogo privilegiato dove trovare offerte, novità e promozioni. Ma saremo anche presenti in BIT e BMT, per promuovere il nostro catalogo e incontrare personalmente gli agenti». L'operatore ha anche recentemente completato il restyling del sito web, diventato una accattivante vetrina virtuale dall'ampio apparato fotografico, che fornisce alle agenzie un agile e funzionale strumento di consultazione.

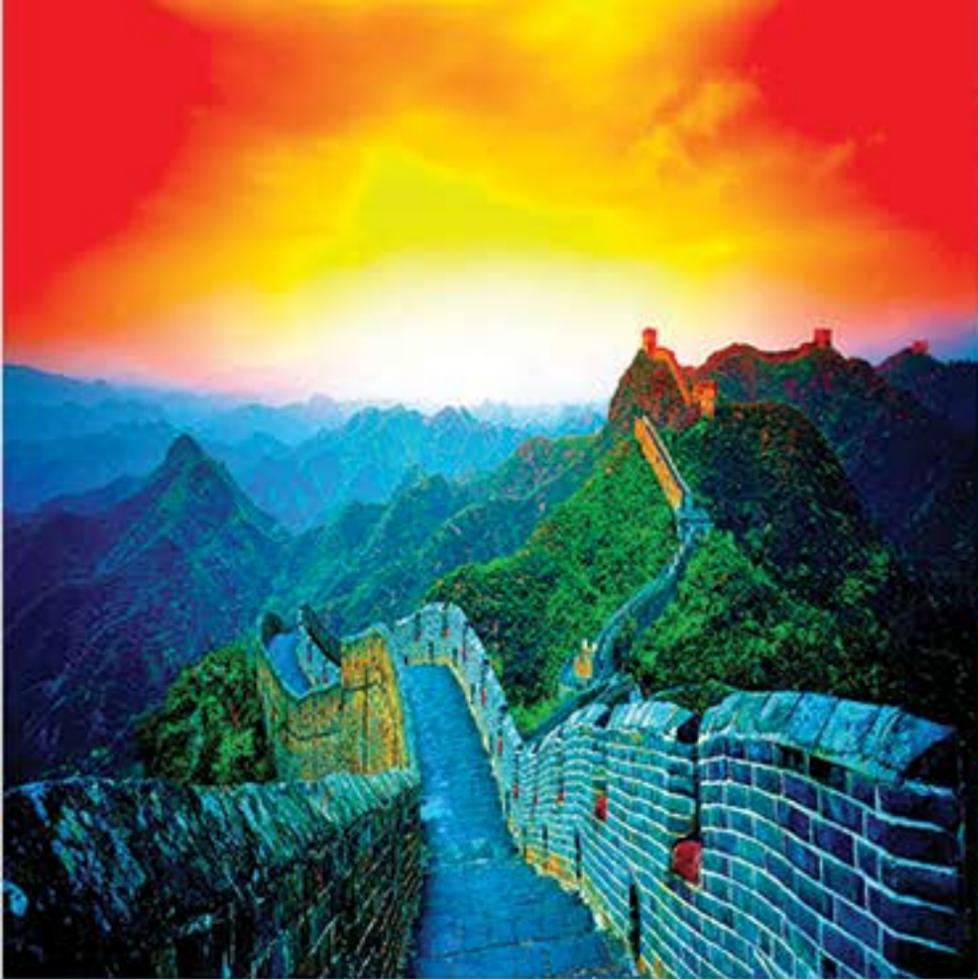


“*Rinnoviamo il nostro rapporto di collaborazione con le adv e le invitiamo a contattarci anche tramite la nostra pagina Facebook, che diventerà sempre più il luogo privilegiato dove trovare offerte, novità e promozioni.*”

**Laura Grassi**



Segui il Report anche su Speciale Cina @SpecialeCina



**DGV** *travel*

TOUR OPERATOR  
DEI GRANDI VIAGGIATORI

[www.dgvtravel.com](http://www.dgvtravel.com)

## Operatori

### DGV Travel: La Cina tailor made per grandi viaggiatori



viaggi individuali, e spesso tailor made, sono il punto di forza della programmazione dedicata alla Cina da DGV Travel (la sigla sta per Dei Grandi Viaggiatori) L'operatore romano è partito 10 anni fa proprio con questa destinazione, allargando progressivamente l'offerta ad altre mete in Oriente, fino alla 14 attuali. Tutta la programmazione è dettagliatamente presentata nel sito web del t.o., su cui DGV Travel punta molto: «Per la Cina proponiamo 16 diversi itinerari individuali, che coprono buona parte delle attrattive principali di questo grandissimo e splendido paese. E chi preferisce un viaggio di gruppo può scegliere fra 9 itinerari, con partenze ogni domenica» racconta il titolare Michele

Vignieri. Fra i pacchetti più richiesti c'è quello dedicato alla Cina Classica, che abbina Pechino a Xi'an Guilin e Shanghai, ma un ottimo riscontro sta

avendo anche il tour dello Yunnan. Ai tour è possibile abbinare una estensione mare, dall'isola cinese di Hainan alle Maldive o alla Thailandia.

Lo staff conosce di persona il prodotto, grazie a viaggi con cadenza annuale, e a far conoscere meglio i mille volti della Cina anche a viaggiatori e agenti di viaggio servono gli articoli riuniti nella sezione "diari di viaggio" del sito web: «viene costantemente aggiornata con post supportati da link di approfondimento, fotografie e video; i post vengono poi condivisi su Facebook, Twitter e Google Plus» spiega Vignieri. «I Diari di Viaggio sono lo strumento ideale per l'adv che voglia approfondire la



conoscenza di una meta e offrire al cliente qualche plus per arricchire e personalizzare il viaggio». Per il futuro, l'operatore punta a una sempre maggiore personalizzazione del prodotto, Già oggi, progettando on line un viaggio individuale su misura è possibile aggiungere a uno dei pacchetti base alcune attività extra, selezionandole con il tasto "aggiungi emozioni"; «nella nuova programmazione vogliamo aumentare le possibilità per i nostri viaggiatori di conoscere meglio usi, costumi e cibi locali, attraverso "emozioni" come le cooking class o il Tai Chi nel parco insieme alle persone del posto» anticipa.



“*I Diari di Viaggio sono lo strumento ideale per l'adv che voglia approfondire la conoscenza di una meta e offrire al cliente qualche plus per arricchire e personalizzare il viaggio*”

**Michele Vignieri**

#### Tour Cina Classica

11 giorni/9 notti

Il viaggio ideale per chi la Cina per la prima volta. Prima tappa è Pechino, con la Grande Muraglia, Piazza Tian'anmen e la Città Proibita; poi Xi'an, con il famoso Esercito di Terracotta, e Guilin, con crociera sul fiume Li. Ultima tappa è Shanghai, con grattacieli avveniristici e scintillanti vie commerciali. Si dorme in hotel 4 stelle.

Da 2350 € per persona + volo

[www.dgvtravel.com/viaggi\\_privati/Cina/Tour\\_Cina\\_Classica](http://www.dgvtravel.com/viaggi_privati/Cina/Tour_Cina_Classica)

[www.dgvtravel.com/viaggi/Cina](http://www.dgvtravel.com/viaggi/Cina)



[www.dgvtravel.com](http://www.dgvtravel.com)

[www.facebook.com/DGVTRAVEL](https://www.facebook.com/DGVTRAVEL)

#### Tibet Gran Tour

Un viaggio per veri appassionati d'Asia alla scoperta del Tibet, colosso himalayano con la sua antichissima cultura e le sue splendide bellezze naturali. Si arriva a Lhasa con un volo da Pechino e il viaggio si svolge per gran parte via terra, lungo la mitica e suggestiva Friendship Highway, che collega il Tibet al Nepal.

Tour di gruppo in esclusiva Mistral Tour, con guida italiana

11 giorni in pensione completa (tranne 5 pasti)

Quote a partire da 2.895 euro



### Mistral Tour: 40 anni di esperienza sul campo



Quarant'anni di esperienza sulla meta, una programmazione capillare e un ufficio diretto a Pechino, con personale in lingua italiana, a disposizione dei clienti 24 ore al giorno: sono i punti forti dell'offerta sulla Cina firmata Mistral, del consorzio Quality Group. Il prodotto principale sono i tour di gruppo, con ben 104 partenze in un anno, sempre garantite, e itinerari che spaziano nelle diverse aree del Paese; ogni viaggio è studiato verificando sul posto tutti i dettagli, tramite l'ufficio di Pechino. A un tour base è poi possibile aggiungere, a inizio o fine viaggio, una estensione in aree remote, come - novità 2016 - quella delle "montagne colo-

rate", che fa scoprire il Parco nazionale del Danxia, nella provincia nord occidentale del Gansu, dove le rocce hanno i colori

dell'arcobaleno. «Due tour per veri intenditori sono il cuore della Cina e la Cina Millenaria» racconta Michele Serra Product Manager della Destinazione Cina per Mistral Tour. «Il primo in 14 giorni combina le tappe imperdibili della Cina classica con tesori preziosi come Pingyao, la più bella tra le città storiche cinesi. La Cina Millenaria, sempre in 14 giorni, fa scoprire il cuore profondo e misterioso del Paese, dove fu introdotto il buddismo». Tutti i tour sono seguiti dai accompagnatori privati che lavorano in esclusiva per Mistral, selezionati dall'ufficio di Pechino e appositamente formati per il mercato italiano.

La programmazione include anche diverse estensioni mare, sempre più richieste dal mercato ita-



liano, a partire dall'isola di Hainan, a sud est di Hong Kong (di fronte al Vietnam), grande come la Sicilia, dal clima tropicale e con spiagge di sabbia bianca e coltivazioni di riso e tè. E poi, Thailandia, Malesia, Indonesia, Dubai, Maldive e anche Fiji e Polinesia.

L'operatore tradizionalmente investe risorse ed energie nella formazione degli agenti di viaggio: «Anche per il 2016 sono confermati una serie di interessanti educational alla scoperta di un paese dalle mille sfaccettature. E organizzeremo anche webinar per fornire agli agenti di viaggio sempre nuovi strumenti di conoscenza e utili stimoli per una migliore vendita al cliente finale».



“*Per il 2016 sono confermati una serie di educational alla scoperta di un paese dalle mille sfaccettature. E organizzeremo anche webinar per fornire agli agenti di viaggio sempre nuovi strumenti di conoscenza e utili stimoli per una migliore vendita al cliente finale*”

**Michele Serra**



Segui il Report anche su



Speciale Cina



@SpecialeCina



### UTAT VIAGGI

Vicolo 3 Corone, 8/  
Lungolago  
Zanardelli, 25087,  
Salò (Lago di Garda),  
BS, Italy

BOOKING  
INDIVIDUALI:  
Centralino Tel:  
0365/ 546 701  
E-mail:  
booking@utat.it

BOOKING GRUPPI:  
E-mail:  
gruppi@utat.it

DIREZIONE  
COMMERCIALE:  
Tel: 0365/ 546 818  
E-mail:  
commerciale@utat.it

### VIAGGIDEA

Sede operativa  
Via Sebenico, 7/A  
20124 Milano

Contatti  
Tel. (+39)  
02.44.40.56.99

www.viaggidea.it

### VIAGGI DELL'ELEFANTE

Spazio Ducrot - Via  
d'Ascanio 8/9 -  
00186 Roma  
Tel. 0039 06  
60513000

INFORMAZIONI:  
info@viaggidellele-  
fante.it  
MARKETING:  
marketing@viaggi-  
dellelefante.it  
CUSTOMER CARE:  
customercare@viag-  
gidellelefante.it

PER PREVENTIVI DA  
ADV  
INDIVIDUALI:  
preventivi@viaggi-  
dellelefante.it  
GRUPPI:  
gruppi@viaggidelle-  
lefante.it



### VIAGGI FIRMATI

#### UTAT

La programmazione di Utat Viaggi sulla Cina spicca per l'acquisto di servizi senza intermediari: i viaggi sono organizzati dagli uffici diretti che l'operatore ha nel Paese, che svolgono il lavoro di ricerca (prima) e di controllo qualità (dopo), disegnando gli itinerari su misura di gusto e interessi della clientela italiana. Allo storico ufficio di Pechino, con personale parlante italiano e disponibile 24 ore su 24, l'operatore ha più di recente aperto un secondo ufficio di proprietà a Chengdu, nella regione del Sichuan, che si occupa della contrattistica sul territorio e fornisce assistenza ai clienti in Sichuan e nello Yunnan, oltre che seguire la nuova sezione outgoing verso l'Europa per i turisti cinesi.

Gli itinerari di questi "Viaggi Firmati Utat", realizzati in esclusiva dal t.o., cosentono di approfondire i diversi aspetti del grande Paese asiatico, con particolare attenzione alle mete e alle aree geografiche meno conosciute dai viaggiatori italiani. Ad esempio, nel tour Cina Autentica -con un itinerario circolare via terra da Pechino- oltre alla capitale e a Xi'an si visitano Datong, città di frontiera che ha segnato la storia del Paese, Pyngyao, sotto tutela Unesco come città antica meglio conservata della Cina (qui è stato girato il film "Lanterne Rosse"), Luoyang con le Grotte di Longmen e Dengfeng, dove si trova il Monastero delle Arti Marziali di Shaolin.

Accanto ai suoi Viaggi Firmati, poi, Utat propone anche "Tour con partenza garantita", organizzati dai partner locali e condivisi con altri tour operator. E anche questi viaggi possono essere personalizzati con estensioni a inizio e/o fine tour.



### TOUR VOYAGER "CON LA LAUREA"

#### VIAGGIDEA

L'offerta sulla Cina del brand premium del gruppo Alpitour punta sui tour, con guide laureate, competenti e professionali, dipendenti del corrispondente cinese, e pernottamenti in hotel di qualità, appartenenti a catene internazionali. Il ricorso a strutture di catena garantisce anche un livello di ristorazione adatto al cliente tipo italiano, con menù vario e buffet internazionale di qualità.

Spiccano i Voyager, tour esclusivi di Viaggidea, itinerari di gruppo con guida parlante italiano e compagni di viaggio esclusivamente italiani: si va da quello base di 9 giorni ai più lunghi e articolati Voyager Complete (13 giorni) e Voyager Imperial (10 giorni). Gli itinerari Voyager prevedono diversi plus: visite, attività ed esperienze che rendono il viaggio originale.

A Pechino, per esempio, la Grande Miraglia si visita nella sezione di Mutianyu anziché a Badaling, con un tratto di mura molto meno affollato e un panoramico accesso.

A Xi'an, i partecipanti al tour possono cimentarsi in una interessante lezione di scrittura cinese, mentre a Guilin visitano un antico villaggio rurale, perfettamente conservato, dove vivono le minoranze etniche Daxu e assistono allo spettacolo Impression Sanjie Liu, una sorta di suoni e luci allestito in un'ansa del fiume, dove centinaia di pescatori e contadini della zona di Guilin ogni sera si trasformano in attori.

Tante le attività interessanti anche a Shanghai, come la visita alla Mostra dello sviluppo urbanistico di Shanghai, con un plastico immenso che rappresenta la città del futuro, e al quartiere bohémien di Tian Zi Fang e, al mattino, al Parco Fuxing, dove la popolazione locale si reca per quotidiani esercizi di Thai Chi.



### CULTURA IN ESCLUSIVA

#### VIAGGI DELL'ELEFANTE

Sono i tour il prodotto di punta della programmazione sulla Cina dell'operatore romano, specializzato in viaggi culturali in Oriente. A partire dai due tour "Speciali", viaggi di gruppo in esclusiva, con al massimo 25 persone, che coprono le principali mete turistiche del Paese: si dorme in hotel 4 stelle e si è assistiti (al raggiungimento quota 10 passeggeri) da un accompagnatore-guida nazionale professionista, che parla italiano; per le partenze ad agosto, da 20 passeggeri, è garantita anche l'assistenza dell'accompagnatore dall'Italia.

Lo Speciale Tutto Cina da 11 giorni include Pechino, Xi'an, Guilin e Shanghai; il Tutto Cina da 14 giorni anche Hangzhou e Suzhou.

Ci sono poi gli itinerari Cina à la carte, di 9, 11 o 14 giorni, che prevedono la partenza il sabato, a date fisse per tutto il 2016, garantite con un minimo 2 passeggeri. Il tour di nove giorni tocca Pechino, Xi'an e Shanghai, quello di 11 giorni prevede in più la tappa di Guilin e quello ancora più completo, di 14 giorni, include anche Hangzhou e Suzhou. Un altro itinerario, in 16 giorni abbina la Cina (Pechino, Xi'an e Shanghai) al Tibet.

L'operatore propone infine alcuni itinerari con la formula "Speciale ad hoc": si tratta di idee di viaggio per una richiesta unica di un gruppo minimo di persone (15/20/25), che vogliono intraprendere lo stesso viaggio; le quote prospettate sono indicative e dipendono dal numero di partecipanti e dalle disponibilità.

## Operatori



BOSCOLO

### Viaggi di Boscolo Di gruppo o individuale a ognuno il suo Tour



**D**i gruppo o individuale? A ognuno il suo. L'offerta sulla Cina firmata Viaggi di Boscolo include entrambe le alternative: «Punto di forza della nostra programmazione è sicuramente l'ampiezza dell'offerta, con tour di gruppo che coprono buona parte del Paese e tour individuali con itinerari anche di nicchia, come il tour Yunnan A Sud delle Nuvole, oppure lo Shanghai e le Città d'Acqua» spiega Giampietro Trovò, Product Manager Asia. «E un altro punto di forza è la frequenza delle partenze che, per la maggior parte dei tour di gruppo è bisettimanale, con partenze ga-

rantite con un minimo di due partecipanti».  
Le mete vanno dalla capitale Pechino a Xi'an con i guerrieri di

terracotta, da Guilin e i suoi paesaggi da cartolina alla moderna e chic Shanghai, da Hangzhou e il Lago Occidentale a Suzhou con i

suoil giardini. E poi Chengdu con i panda giganti, la crociera fluviale sullo Yangzi da Chongqing a Yichang, e le regioni dello Yunnan, con le sue tante minoranze etniche, e del Tibet: «In alcuni itinerari, prevediamo anche lo spostamento con treni ad alta velocità, l'ultima frontiera anche per il turismo domestico in Cina» precisa. Con sole 2 ore di treno superelevato, ad esempio, si va da Hangzhou a Suzhou.



“**Punto di forza della nostra programmazione è sicuramente l'ampiezza dell'offerta, con tour di gruppo che coprono buona parte del Paese e tour individuali con itinerari anche di nicchia**”

**Giampietro Trovò**

### Gran Tour della Cina

Viaggio Guidato di 12 giorni, Esclusiva Boscolo, con guida nazionale cinese e tappe principali a Pechino (3 notti), Xi'an (2 notti), Guilin (1 notte), Hangzhou (1 notte), Suzhou (1 notte) e Shanghai (2 notti). Sono incluse le visite guidate a tutte le città, escursioni e trasferimenti in esclusiva Boscolo, le prime colazioni in hotel, nove pranzi e nove cene. Si dorme in hotel a 4 stelle selezionati.

A Guilin si effettua una minicrociera sul fiume Li fino a Yangshuo, con pranzo a bordo, e a Hangzhou una crociera sulle acque del Lago Occidentale, con visita all'antico tempio buddhista di Lingyin.



[www.viaggidiboscolo.it](http://www.viaggidiboscolo.it)  
[it-it.facebook.com/viaggidiboscolo](https://it-it.facebook.com/viaggidiboscolo)



Segui il Report anche su **f** Speciale Cina **t** @SpecialeCina

